

**karta charakterystyki preparatu  
(substancji) niebezpiecznej  
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 04.01.2013

Aktualizacja: 04.01.2013

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa: ULTEM® 9085 Model**
- **Numer według CAS:**  
61128-46-9
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**
- **Zastosowanie substancji / preparatu Filament na Stratasys® Inc. FDM™ modeler**
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent / Dostawca:**  
Stratasys, Inc.  
7665 Commerce Way  
Eden Prairie, MN 55344  
USA  
Tel +1 952 937 3000  
Fax +1 952 937 0070
- **In Europe:**  
  
C.S.B. GmbH  
Parkstraße 29  
D-47829 Krefeld  
Germany  
Tel.: +49-2151-6520860  
Fax: +49-2151-6520869  
E-Mail: info@csb-online.de
- **Adres poczty elektronicznej kompetentnej osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki:**  
sdb@csb-online.de
- **Komórka udzielająca informacji:** Wydział Bezpieczeństwa Produkcji (BHP)
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:** Jak wyżej albo z najbliższym Instytutem Toksykologicznym.

**SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
Substancja nie jest klasyfikowana zgodnie z przepisami CLP.
- **Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/45/WE brak**
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 brak**
- **Piktogramy wskazujące rodzaj zagrożenia brak**
- **Hasło ostrzegawcze brak**
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia brak**
- **2.3 Inne zagrożenia odpada**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**

- **3.1 Charakterystyka chemiczna: Substancje**
- **Nazwa wg nr CAS**  
61128-46-9 polieterimid
- **Numer(y) identyfikacyjny(e) odpada, polimer**

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:** Odzież zanieczyszczoną produktem należy usunąć.

(ciąg dalszy na stronie 2)

PL

**karta charakterystyki preparatu  
(substancji) niebezpiecznej  
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 04.01.2013

Aktualizacja: 04.01.2013

**Nazwa handlowa: ULTEM® 9085 Model**

(ciąg dalszy od strony 1)

- **po wdychaniu:**  
Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.  
W razie przedostania się produktów rozkładu wynieść uszkodzowanego na świeże powietrze i ułożyć w stabilnej pozycji. Sprowadzić lekarza.
- **po styczności ze skórą:**  
Zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.  
W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.  
Po styczności z roztopionym produktem szybko ochłodzić zimną wodą.  
Nie odciągać stężącego produktu od skóry.  
Natychmiast zasięgnąć porady lekarza.
- **po styczności z okiem:**  
Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.
- **po przełknięciu:**  
Przeplukać jamę ustną i obficie popić wodą.  
Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z uszkodzonym**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**  
mgła wodna  
Strumień rozpylonej wody
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:**  
Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)  
Proszek gaśniczy  
Lack of cooling capacity may permit re-ignition.
- **5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**  
Tlenek węgla (CO) i dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)  
Tlenki azotu (NO<sub>x</sub>)  
Burning produces harmful and toxic fumes.  
Węglowodory
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:**  
Nosić urządzenie ochrony dróg oddechowych niezależnie od powietrza otoczenia.
- **Inne dane:** Pozostałości po pożarze i skażona woda muszą być usunięte zgodnie z przepisami.

**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**  
Zadbać o wystarczające wietrzenie.  
Unikać kurzu.  
Źródła zapłonu trzymać w bezpiecznej odległości.  
Nie wdychać pyłu.  
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**  
Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**  
Zadbać o wystarczające przewietrzenie.

(ciąg dalszy na stronie 3)

PL

**karta charakterystyki preparatu  
(substancji) niebezpiecznej  
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 04.01.2013

Aktualizacja: 04.01.2013

**Nazwa handlowa: ULTEM® 9085 Model**

(ciąg dalszy od strony 2)

Zdjąć mechanicznie.

W odpowiednich pojemnikach dostarczyć do odzysku lub utylizacji.

· **6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

### **SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

· **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.

Unikać zapyłania.

Nie wdychać oparów / pyłu

Unikać przewlekłego i powtarzającego się kontaktu ze skórą.

Unikać styczności z oczami.

Obserwować wartości graniczne zależny od miejsca pracy.

Avoid contact with hot product.

· **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**

Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.

Chronić przed gorącem.

Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.

· **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**

· **Składowanie:**

· **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**

Stosować się do norm zalecanych dla gospodarki wodnej.

· **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne

· **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**

Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.

Chronić przed gorącem i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

Zbiornik przechowywać w dobrze przewietrzonym miejscu.

· **7.3 Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### **SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

· **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

· **8.1 Parametry dotyczące kontroli**

· **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

Observe all workplace limits for dust.

· **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

· **8.2 Kontrola narażenia**

· **Osobiste wyposażenie ochronne:**

· **Ogólne środki ochrony i higieny:**

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Podczas pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki.

Nie wdychać pyłu.

Unikać styczności dłuższej i intensywnej ze skórą.

Unikać styczności z oczami.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

· **Ochrona dróg oddechowych:**

Przy długotrwałym przebywaniu w warunkach szkodliwych w miejscu pracy (utrzymujących się w granicach normy) nie trzeba stosować specjalnych środków ostrożności.

(ciąg dalszy na stronie 4)

PL

**karta charakterystyki preparatu  
(substancji) niebezpiecznej  
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 04.01.2013

Aktualizacja: 04.01.2013

Nazwa handlowa: **ULTEM® 9085 Model**

(ciąg dalszy od strony 3)

- **Ochrona rąk:**  
Nie są konieczne rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi.  
Use heat resistant gloves when handling hot/molten product.
- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne
- **Ochrona ciała:** Wear heat-resistant protective clothing when handling hot/molten product.

**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**· **9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**· **Ogólne dane**· **Wygląd:**

- **Forma:** stały
- **Kolor:** różne, w zależności od zabarwienia
- **Zapach:** prawie bezwonny
- **Próg zapachu:** nie jest określony

· **Wartość pH:** nie do użytku· **Zmiana stanu**

- **Punkt topnienia/ Zakres topnienia:** nie do użytku
- **Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:** nie jest określony

· **Punkt zapłonu:** nie jest określony· **Łatwopalność (stała gazowa):** nie jest określony· **Temperatura palenia się:**· **Temperatura rozkładu:** nie jest określony· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.· **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie grozi wybuchem.· **Granice niebezpieczeństwa wybuchu:**

- **dolna:** nieokreślone
- **górna:** nieokreślone

· **Właściwości podsycające ogień** nie do użytku· **Ciśnienie pary:** negligible· **Gęstość w 20°C:** > 1 g/cm<sup>3</sup>· **Rozpuszczalność w/ mieszalność z**· **Woda:** nierozpuszczalny· **Lepkość:**

- **dynamiczna:** nie do użytku
- **kinetyczna:** nie do użytku

· **9.2 Inne informacje** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**· **10.1 Reaktywność**· **10.2 Stabilność chemiczna**· **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**

Unikać uderzenia, tarcia, grzania, iskiei, elektrostatycznego naładowania.  
Dla uniknięcia rozkładu termicznego - nie przegrzewać.  
Temperatura > 300 °C

(ciąg dalszy na stronie 5)

PL

**karta charakterystyki preparatu  
(substancji) niebezpiecznej  
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 04.01.2013

Aktualizacja: 04.01.2013

Nazwa handlowa: **ULTEM® 9085 Model**

(ciąg dalszy od strony 4)

- **10.3** *Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji* Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4** *Warunki, których należy unikać* Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5** *Materiały niezgodne:* Alkalia
- **10.6** *Niebezpieczne produkty rozkładu:*  
Tlenek węgla (CO) i dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)  
Tlenki azotu (NO<sub>x</sub>)  
Węglowodory

### **SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**

- **11.1** *Informacje dotyczące skutków toksykologicznych*
- **Ostra toksyczność:**
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda**
- **na skórze:** Pylczastki może powodować mechaniczny drażnienie.
- **w oku:** Pylczastki może powodować mechaniczny drażnienie.
- **Uczulanie:** żadne działanie uczulające nie jest znane.
- **Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**  
Zgodnie z naszymi doświadczeniami i posiadanymi przez nas informacjami przy prawidłowym i zgodnym z przeznaczeniem użytkowaniu produktu nie powoduje on żadnych skutków szkodliwych dla zdrowia.

### **SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**

- **12.1** *Toksyczność*
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2** *Trwałość i zdolność do rozkładu* Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Stopień eliminacji:** nie jest określony
- **12.3** *Zdolność do bioakumulacji* Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4** *Mobilność w glebie* Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody.  
Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
- **12.5** *Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB*
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.
- **12.6** *Inne szkodliwe skutki działania* Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### **SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**

- **13.1** *Metody unieszkodliwiania odpadów*
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- **EWG-Numer klucza odpadów:**  
Waste disposal key numbers from EWC have to be assigned depending on origin and processing. For that reason waste disposal key numbers different from that listed below may be possible.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

PL

(ciąg dalszy na stronie 6)

**karta charakterystyki preparatu  
(substancji) niebezpiecznej  
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 04.01.2013

Aktualizacja: 04.01.2013

Nazwa handlowa: **ULTEM® 9085 Model**

(ciąg dalszy od strony 5)

**SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**

· 14.1 Numer UN · ADR, ADN, IMDG, IATA	brak
· 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN · ADR, ADN, IMDG, IATA	brak
· 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie · ADR, ADN, IMDG, IATA · Klasa	brak
· 14.4 Grupa opakowań · ADR, IMDG, IATA	brak
· 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników	Nie nadający się do zastosowania.
· 14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC	Nie nadający się do zastosowania.
· Transport/ dalsze informacje:	Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń.
· UN "Model Regulation":	-

**SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**

- 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny
- Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 brak
- Piktogramy wskazujące rodzaj zagrożenia brak
- Hasło ostrzegawcze brak
- Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia brak
- Przepisy poszczególnych krajów:
- Regulamin awarii: Dyrektywa 96/82/WE nie ma zastosowania.
- Klasa zagrożenia wód:  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody.
- 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego: Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

**SEKCJA 16: Inne informacje**

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

- Wydział sporządzający wykaz danych:  
C.S.B. GmbH Phone: +49 - 2151 - 652086-0  
Parkstraße 29 Fax: +49 - 2151 - 652086-9  
D-47829 Krefeld  
Germany
- Skróty i akronimy:  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

(ciąg dalszy na stronie 7)

PL

**karta charakterystyki preparatu  
(substancji) niebezpiecznej  
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 04.01.2013

Aktualizacja: 04.01.2013

**Nazwa handlowa: ULTEM® 9085 Model**

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

(ciąg dalszy od strony 6)

PL